With reference to Order dated the and January 1897, it is hereby again notified to all Kords. This is and Mandals in Sikkim that no Bhutias and Lepchas are to be sllowed to sell, mortgage or sub-lemme of their land to any person other than a Bhutia are Lepcha without the express sanction of the Darbar or officers empowered by the Darbar in their behalf, whose order will be obtained by the landlord concerned. If any one disobeys he will be severely punished.

In this order the toom 'mortgage' means mortgaging the whole or part of holding the Biyaz or masikata system and the term sub-let means sub-letting the whole or past of holding on the Frichuria system.

DEFINITION

- (1) 'Biyaz' means mortgaging land to another person who enjoys the produce of the land as interest, so long at the principal loan remains unosid.
- (a) 'Manikata' means mortgaging of fields to a creditor who enjoys the produce of the field as an annual instalment towards the loan.
- (3) 'Pakhuria' means sub-letting, where a rayot allows another near rayot to settle upon a portion of his own-holding, generally receiving from him some rent in cash and some assistance in cultivating his own fields.

Gangtok, The 17th May, 1917. C. A. Bell,
Superintendent. Stakim State.

1